



Para

Mirei Endara, Ministra de Ambiente de la República de Panamá

CC

Juan Carlos Varela Rodríguez, Presidente de la República de Panamá

Isabel de Saint Malo de Alvarado, Vicepresidenta y Ministra de Relaciones Exteriores de Panamá

Eduardo Calvo, Presidente de la Junta Ejecutiva del Mecanismo de Desarrollo Limpio

John Knox, Relator especial de la ONU sobre los derechos humanos y el medioambiente

Victoria Tauli-Corpuz, Relatora especial de la ONU sobre los derechos de los pueblos indígenas

7 de Septiembre de 2016

Ref: Retiro del registro de Barro Blanco bajo el Mecanismo para un Desarrollo Limpio

Estimada Ministra Endara,

Las organizaciones abajo firmantes solicitamos el retiro de la carta de aprobación del registro del Proyecto de Hidroeléctrica Barro Blanco bajo el Mecanismo para un Desarrollo Limpio (MDL), dados los daños sociales y ambientales que está causando. El procedimiento de retiro de aprobación de proyectos relacionados con el MDL fue adoptado por la Junta Ejecutiva del MDL durante su 79ª reunión y está establecido en el documento CDM-EB76-A12-PROC¹.

Las comunidades afectadas están actualmente amenazadas por una inundación, que comenzó el 19 de agosto sin notificación previa, y que ya ha puesto primeras

¹ De conformidad con los artículos 11-12 del doc. CDM-EB76-A12-PRO, la carta de retiro de la Autoridad Nacional Designada (AND) de la República de Panamá debe: (a) estar dirigida a la Junta Ejecutiva del MDL; (b) ser enviada por la AND del país anfitrión a la secretaria; (c) especificar la fecha efectiva; (d) estar fechada y debidamente firmada o sellada; (e) identificar a los participantes en el proyecto afectados (es decir, el participante del proyecto al que se aplica la carta de retiro); (f) identificar la actividad del proyecto o del programa de actividades (PdA) a la que la carta se aplica; (g) indicar la fecha de la carta original de aprobación; (h) establecer las consecuencias de la retiro; (i) incluir las razones de la retiro de la aprobación de la Parte involucrada; (j) Contener toda la información pertinente considerada necesaria por la AND; y (k) copiarse a todos los demás participantes en el proyecto que actualmente participen en la actividad del proyecto. La carta debe ser enviada por correo certificado al Registro del MDL en la secretaria, con una copia enviada por correo electrónico a cdmregistry@unfccc.int.

casas bajo el agua². Las comunidades están ahora en estado de alerta, ya que se verán obligadas a abandonar sus tierras sagradas en los próximos días.

Panamá ha sido advertido de los daños asociados con este proyecto desde hace varios años. Según los hechos encontrados en la misión liderada por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en 2012³, el Proyecto de la Hidroeléctrica Barro Blanco tendrá impactos directos en las comunidades Ngäbe de Kiad, Nuevo Palomar y Quebrada Caña. La represa inundará al menos 6 hectáreas 9816.86m² de su territorio, su único medio de sobrevivencia, y además casas y petroglifos sagrados.

Como fue indicado en las dos cartas enviadas a la Junta Ejecutiva del MDL en 2011⁴ y confirmado por el Relator Especial de las Naciones Unidas James Anaya⁵, las comunidades locales afectadas Ngäbe Bugle no fueron adecuadamente consultadas y nunca dieron su consentimiento para el Proyecto Barro Blanco. Además, en Agosto de 2015, el Ministerio de Ambiente de Panamá sancionó con una multa⁶ a la empresa Panameña GENISA por no haber llegado a un acuerdo con la Comarca Ngäbe Bugle. A pesar de esta situación, la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos de Panamá concedió, en mayo 2016, el permiso para una "prueba de inundación" del Proyecto Barro Blanco sin notificar o consultar las comunidades afectadas, como lo confirmó Milton Henríquez, Ministro de Gobierno⁷.

Estos hechos, así como la realidad a la que el pueblo Ngäbe se está enfrentando, demuestran una violación de las normas internacionales de derechos humanos que estipulan que los pueblos indígenas tienen el derecho a la consulta y al consentimiento libre, previo e informado. Asimismo, como se desprende del derecho a la propiedad garantizado por la Convención Americana sobre Derechos Humanos y otros acuerdos, los pueblos indígenas tienen también el derecho a una vivienda adecuada, a poseer, utilizar, y "disfrutar libremente" de sus tierras y territorios tradicionales, y a no ser "desplazados por la fuerza" de ellas⁸.

El MDL tiene un doble propósito: ayudar a los países en desarrollo lograr un desarrollo sostenible y ayudar a los países industrializados asociarse con países en desarrollo para reducir emisiones a bajo costo. El Proyecto Barro Blanco, sin embargo, debido a su violación de los derechos indígenas.

Por estas razones le solicitamos que retire la carta de aprobación del registro de Barro Blanco bajo el MDL, a fin de respetar los compromisos nacionales e internacionales de Panamá, y en el espíritu de la recién sancionada Ley 37 sobre el derecho a la consulta y consentimiento previo e informado de los pueblos indígenas.

Atentamente,

² Véase este testimonio para más información:

<https://twitter.com/CarbonMrktWatch/status/769147976107384832>

³ <http://canal-empresarias.ciudadelsaber.org/wp-content/uploads/2015/09/0-informe-mision-verificacion-final-20121219.pdf>

⁴ <http://carbonmarketwatch.org/cdm-project-application-3237-barro-blanco-hydroelectric-project/>

⁵ <http://unsr.jamesanaya.org/statements/declaracion-del-relator-especial-sobre-los-derechos-de-los-pueblos-indigenas-al-concluir-su-visita-oficial-a-panama>

⁶ Véase la resolución: http://carbonmarketwatch.org/wp-content/uploads/2016/04/ANNEX-1_ANAMs-sanction-decision.pdf

⁷ <http://www.mingob.gob.pa/mingob/inside.php?artID=3246>

⁸ Para más información: http://www.ciel.org/Publications/BarroBlanco_Appeal_18Feb2014.pdf

Internacional

Asociación Interamericana para la Defensa del Ambiente –AIDA-
International Rivers

África

Burundi : Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi -AIDB-

Coalition pour le développement et la réhabilitation sociale –
CODR UBUNTU-

Camerún: Green Horizon
Education for all –EFACAM-

Costa de Marfil: ONG ADDY

República Democrática del Congo: Alternatives
Observatoire d'Etudes et d'Appui à la Responsabilité Sociale et
Environnementale

Etiopía: ICUAS

Ghana: Abibiman Foundation
Greenglobe GH.

Guinea: Association Guinée pour la promotion des énergies
renouvelables -AGUIPER-

Kenya: Laikipia Wildlife Forum
Women Empowerment Society

Mali: Action pour le développement Durable
Association Malienne d'éveil au Développement Durable –
AMEDD-

Nigeria: Climate Change Network Nigeria

Tanzania: Enguserosambu Community Forest Conservation Trust
SWEAT Development Programme

Uganda: Dodoth Agro-pastoralist Development Organization -
DADO-
Friends with Environment in Development

América

Chile: Coordinadora Aymara de defensa de los Recursos
Naturales

Colombia: Asociación Ambiente y Sociedad
Movimiento Social en Defensa del Río Sogamoso
Resguardo Indígena Cañamomo Lomapieta Riosucio Caldas
Colombia

Costa Rica: Comunidades Ecologistas la Ceiba - Amigos de la
Tierra Costa Rica –COECOCEIBA-
Federación ecologista
Ríos Vivos Costa Rica

Ecuador: Corporación De Gestión Y Derecho Ambiental -ECOLEX-

EEUU: Native Future

Guatemala: Colectivo Madre Selva
Centro Mesoamericano de Estudios sobre Tecnología Apropriada
-CEMAT-

Honduras: Asociación Nacional para el Fomento de la
Agricultura Ecológica -ANAFAE-

Coalición Nacional de Redes Ambientales -CONROA-
Organización Fraternal Negra Hondureña –OFRANEH-

México: Comité Nacional para la Defensa y Conservación de Los
Chimalapas

Maderas del Pueblo del Sureste, AC

Servicios para una Educación Alternativa A.C

Panamá: Alianza para la Conservación y el Desarrollo –
ACD-

Asociación ambientalista de Chiriqui

Movimiento Victoriano Lorenzo

Centro de Incidencia Ambiental – CIAM-

Australia and Oceania

Nueva Zelanda: Human Rights Foundation of
Aotearoa New Zealand

Papúa-Nueva Guinea: Oro Communities
Environmental Advocacy Network - OCEAN INC.

Asia

Bangladesh: Angikar Bangladesh

Center for Participatory Resaerch and Development-
CPRD

Cambodia: Vishnu Law Group

India: Association for promotion sustainable
development. Hisar

Bhartiya Jan Sewa Ashram

Beyond Copenhagen Collective

Bharat Munda Samaj, Jamshedpur

Chumthang Media

Gujarat Forum on CDM

Gram Bharati Samiti (GBS)

Manipur Nature Society

ParyavaranMitra

Regional Centre for Development Cooperation

United NGOs Mission Manipur

Zeliangrong Baudi

Mongolia:

JASIL

Nepal:

Abhiyan Nepal

Forum for Nature Protection

Global South Initiative

Filipinas: Kaisahan

Tailandia: Asia Indigenous Peoples Pact

Taiwán: Central Taiwan Ping-Pu Indigenous Groups
Youth Alliance

Papora Indigenous Youth Council

Taiwan Environmental Protection Union

Europa

Alemania: Berliner Wassertisch

Climate concept foundation

German NGO Forum Environment & Development

WECF - Women in Europe for a Common Future (WICF)

Forum for Environment

Wasser in Bürgerhand WIB

Austria: Finance & Trade Watch

Bélgica: Carbon Market Watch

España: Almaciga

Salva la Selva /Rainforest Rescue